

AUTORIZZAZIONE ALL'ACQUISTO PER MODIFICHE E/O VARIANTI EINKAUFSGENEHMIGUNG FÜR AUFTRAGSÄNDERUNG UND / ODER VARIANTEN

CONTRATTO IN ESSERE – BESTEHENDE VERTRAG

DBB	106 / 2017	CIG	7225587704
CPV	72267100-0: Manutenzione di software di tecnologia dell'informazione 72267100-0: Wartung von Informationstechnologiesoftware		
RUP	Alfredo Iellici	Data Nomina Datum Ernennung	06.03.2017
OGGETTO GEGENSTAND	Servizio di manutenzione ordinaria ed evolutiva in tecnologie Forms, .NET e Java. Ordentliche und evolutive Wartung in Forms, .NET und Java.		

RELAZIONE TECNICA PER MODIFICHE E/O VARIANTI TECHNISCHER BERICHT FÜR AUFTRAGSÄNDERUNG UND / ODER VARIANTEN

RdA	1002200234	CIG	9166085C9E
☐	La modifica o la variante non comporta una modifica nell'importo contrattuale. Die Änderung oder Variante bringt keine Änderung des Gesamtbetrages mit sich.		
☒	La modifica o la variante comporta una modifica nell'importo ma non è incluso nel CIG originario. Die Änderung oder Variante bringt eine Betragsänderung mit sich aber ist nicht im ursprünglichen CIG Betrag einbegriffe.		
☐	La modifica o variante comporta una modifica nell'importo già incluso nel CIG originario. Die Änderung oder Variante bringt eine im ursprüngliche CIG Betrag inbegriffene Betragsänderung mit sich.		
OGGETTO GEGENSTAND	Variante contratto 106/2017 - Servizio di manutenzione ordinaria ed evolutiva in tecnologie Forms, .NET e Java. Variante Vertrag 106/2017 Ordentliche und evolutive Wartung durch Einsatz von Forms, .NET und Java.		
VALORE STIMATO GESCHÄTZTER BETRAG	65.000,00 € (senza IVA / ohne MwSt.)		
Descrizione/Beschreibung		Quantità / Menge	Prezzo unitario / Einzelpreis
Manutenzione ordinaria e assistenza, per 3 mesi fino al 30.06.2022 / Wartung und Support (zum Fixpreis), für 3 Monate bis zum 30.06.2022		1	40.000,00
Manutenzione evolutiva su Famipak / Evolutive Wartung auf Famipak		1	25.000,00
Prezzo complessivo (senza IVA) Gesamtpreis (ohne MwSt.)			65.000,00

CONTESTO DELL'ACQUISTO E NECESSITÀ - KONTEXT DES ANKAUFS UND BEDARF

Attraverso il contratto "Servizio di manutenzione ordinaria ed evolutiva in tecnologie Forms, .NET e Java" (Nr 106/2017 CIG 7225587704) e successive varianti (39/2021 CIG 8627102DC6), Informatica Alto Adige (SIAG) garantisce il servizio di manutenzione ordinaria ed evolutiva sugli applicativi in tecnologie Forms, .Net, e Java utilizzati dalla Provincia Autonoma di Bolzano (PAB).

L'attuale contratto ha scadenza al 31.03.2022. Il budget residuo al 28.02.2022 ammontava a € 51.617,65 mentre la previsione di residuo al 31.03.2022 è di circa € 33.000,00.

L'Agenzia Contratti Pubblici della PAB (ACP) ha indetto la procedura di gara "Convenzione quadro ACP per servizi ICT" (AOV/SUA-SF 009/2021). Tale gara è costituita - fra gli altri - dal Lotto 1 "Servizi Informatici ICT per applicazioni personalizzate" (CIG 8664818204), avviato d'urgenza il 16.02.2022 e per il quale SIAG ha manifestato interesse il 03/03/2022, ed ha per oggetto gli stessi servizi di sviluppo e manutenzione software del contratto oggetto di questo documento.

È sorta inoltre la necessità di incaricare l'attuale fornitore di una manutenzione evolutiva per adeguare l'applicativo Famipak (SA18) al nuovo assegno nucleo familiare, per un effort stimato di 25.000 €. Il pacchetto verrà avviato ad aprile e la consegna è prevista per metà giugno.

Tutto ciò premesso e nella considerazione che è necessario:

1. garantire la continuità dei servizi di manutenzione ordinaria ed evolutiva
2. aderire alla convenzione ACP suddetta, garantendo al contempo un periodo adeguato di subentro del nuovo fornitore per la presa in carico dei servizi; l'attuale scadenza (31.03.2022) non consente a SIAG di aderire tempestivamente al Lotto 1 senza causare disservizio, perché non è possibile garantire un subentro adeguato del nuovo fornitore
3. procedere allo sviluppo, collaudo e messa in produzione dell'adeguamento normativo relativo all'assegno unico familiare

si ritiene opportuno dover prorogare il contratto in essere, alle stesse condizioni tariffarie, fino al 30.06.2022.

Visto che la spesa media per un mese è di circa € 20.000,00 si stima che il budget residuo sopra riportato sia sufficiente solo per una parte del periodo e che servano ulteriori € 40.000,00 per coprire finanziariamente la proroga.

-O-O-O-

Über den Vertrag "Ordentlicher und evolutionärer Wartungsservice in Forms, .NET und Java Technologien" (Nr. 106/2017 CIG 7225587704) und den nachfolgende Varianten (39/2021 CIG 8627102DC6) garantiert die Südtiroler Informatik AG (SIAG) den ordentlichen und evolutiven Wartungsservice für die von der Autonomen Provinz Bozen (APB) genutzten Anwendungen in Forms, .Net und Java Technologien.

Der bestehende Vertrag läuft am 31.03.2022 aus. Der bereits verpflichteten aber nicht verbrauchten Finanzmittel zum 28.02.2022 betragen 51.617,65 €, der voraussichtliche Restbudget zum 31.03.2022 beträgt rund 33.000,00 €.

Im Laufe des Jahres 2021 hat die Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge das Ausschreibungsverfahren „AOV-RAHMENVEREINBARUNG FÜR IKT-DIENSTE“ (AOV/SUA-SF 009/2021) eröffnet. Diese Ausschreibung beinhaltet unter anderem das Los 1 „IKT-FACHDIENSTLEISTUNGEN FÜR PERSONALISIERTE ANWENDUNGEN“ (CIG 8664818204), welches mit Dringlichkeit am 16.02.2022 eröffnet worden ist und für welches SIAG am 03.03.2022 Interesse angemeldet hat. Dieses Los hat dieselben Dienste zu Instandhaltung und Entwicklung von Software zum Gegenstand, wie der vorliegende Vertrag, welcher Gegenstand dieses Dokumentes ist.

Darüber hinaus ist es notwendig, den derzeitigen Lieferanten mit einer evolutiven Wartung zu beauftragen, um die Famipak-Anwendung (SA18) an die neue Familienbeihilfe anzupassen, was mit einem geschätzten Aufwand von 25.000,00 € verbunden ist. Das Paket wird im April auf den Markt kommen, die Auslieferung ist für Mitte Juni geplant.

All dies vorausgesetzt und da es nützlich erscheint:

1. die Kontinuität der ordentlichen und evolutiven Wartungsdienste zu gewährleisten
2. in Anlehnung an oben genannte Konvention, bei gleichzeitiger Sicherstellung eines angemessenen Übergangszeitraumes für die Übernahme des Dienstes durch den neuen Dienstleister mit der aktuell gültigen Fälligkeit (31.03.2022), erlaubt es SIAG nicht sich kurzfristig an das Los 1 anzulehnen ohne das Risiko den Dienst nicht einwandfrei gewährleisten zu können, weil eine ordnungsgemäße Übergabe an den neuen Lieferanten nicht möglich ist
3. mit der Entwicklung, Erprobung und Erstellung der verordnungsrechtlichen Anpassung der Einfamilienhauszulage fortzufahren

wird es als angemessen erachtet, den bestehenden Vertrag zu den gleichen Tarifbedingungen bis zum 30. Juni 2022 zu verlängern.

Da sich die durchschnittlichen Ausgaben für einen Monat auf etwa 20.000,00 € belaufen, wird davon ausgegangen, dass das oben angegebene Restbudget nur für einen Teil des Zeitraums ausreicht und dass zusätzliche 40.000,00 € benötigt werden, um die Verlängerung finanziell zu decken.

testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit Hilfe von maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt wurde

OPERATORE ECONOMICO - WIRTSCHAFTSTEILNEHMER

☒	Stesso fornitore - Gleicher Lieferant
☐	Fornitore diverso - Verschiedener Lieferant
NOME - NAME	ENTERPRISE SERVICES ITALIA S.R.L.
P.IVA - MWST.	12582280157
C.F. - ST.NR.	00282140029
SEDE LEGALE RECHTSITZ	VIA ACHILLE GRANDI, 4 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO (MI)
PEC- ZEP	EUFFICIOGARE@LEGALMAIL.IT
REFERENTE ANSPRECHPARTNER	Antonio Menghini

FINANZIAMENTO - FINANZIERUNG

Programma annuale - Jahresprogramm		☒ SI/JA - ID: ITSxx € 40.000,00 JP2022	☐ NO/NEIN
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert		
☒	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag	€ 25.000,00 incarico PAB pianificato / in Erwartung eines Auftrages von Seiten der APB	

INFORMAZIONI SULLA FATTURAZIONE - ANGABEN BEZÜGLICH DER FAKTURIERUNG				
Penali - Pönale	☒ SI/JA	☐ NO/NEIN		
Modalità di fatturazione Art und Weise der Fakturierung	☐ canone annuale / Jahresgebühr ☐ anticipata in unica soluzione / einmalig im Voraus ☐ posticipata in unica soluzione / einmalig nachträglich ☒ a stato avanzamento lavori / nach Fortschritt der Tätigkeit			
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
P004 / B-002-3	10SA0015	E210012300	-	13.000,00
P004 / B-002-3	10SA0018	E210012300	-	13.000,00
P004 / B-002-3	10SA0003	E210012300	-	3.000,00
P004 / B-002-3	10SA0014	E210012300	-	3.000,00
P004 / B-002-3	10SA0016	E210012300	-	4.000,00
P004 / B-002-3	10SA0021	E210012300	-	4.000,00
P004 / B-002-3	10SA0018	E210012300	-	25.000,00
SCELTA DELLA PROCEDURA / BEGRÜNDUNG FÜR DIE WAHL DES VERFAHRENS				
TIPOLOGIA DI MODIFICA E/O VARIANTE DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ DEL CONTRATTO ART DER AUFTRAGS-ÄNDERUNG UND VARIANTEN WÄHREND VERTRAGES				
☐	Servizi o forniture supplementari da parte del contraente originale che si sono resi necessari e non erano inclusi nell'appalto iniziale, ove un cambiamento del contraente risulti impraticabile per motivi economici o tecnici (necessità di rispettare i requisiti di intercambiabilità o interoperatività tra attrezzature, servizi o impianti esistenti forniti nell'ambito dell'appalto iniziale) e questo comporti per IAA notevoli disguidi o una consistente lievitazione dei costi. <u>L'eventuale aumento di prezzo non deve eccedere il 50% del valore iniziale del contratto-</u>. (art. 48 co. 2 lett. b) L.P. 16/2015 e art. 106 co.1 lett. b) D.Lgs. 50/2016). Zusätzliche Dienstleistungen oder Lieferungen durch den ursprünglichen Auftragnehmer, die erforderlich geworden sind und nicht in den ursprünglichen Auftragsunterlagen vorgesehen waren, wenn ein Wechsel des Auftragnehmers aus wirtschaftlichen oder technischen Gründen Notwendigkeit die Voraussetzungen wie die Austauschbarkeit oder Kompatibilität bei Ausstattung, Dienstleistungen oder Vorhandener im Bereich des Auftragsbeginns versehenen Einrichtung zu beachten) und beträchtlichen versehen oder Zusatzkosten für den öffentlichen Auftraggeber mit sich bringt. <u>Eine Preiserhöhung darf jedoch nicht mehr als 50 Prozent des Werts des ursprünglichen Auftrags betragen.</u> (Art. 48 Abs. 2 Buchstabe. b) L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs.1 Buchstabe. b) GvD 50/2016).			
☐	Variante in corso d'opera (necessità di soddisfare tutte le seguenti condizioni): a) la necessità di modifica è determinata da circostanze impreviste e imprevedibili e quindi la modifica che non poteva essere originariamente prevista da un'amministrazione diligente (es. sopravvenienza			

	di nuove disposizioni legislative o regolamentari o provvedimento di autorità o enti preposti alla tutela di interessi rilevanti); b) la modifica non altera la natura generale del contratto; c) l'eventuale aumento di prezzo non è > al 50% del valore del contratto iniziale. (art. 48 co. 2 lett. c) L.P. 16/2015 e art. 106 co.1 lett.c) D.Lgs. 50/2016). Varianten während der Bauausführung (Notwendigkeit alle der folgenden Bedingungen zu erfüllen): a) die Notwendigkeit der Änderung ist aufgrund von nicht vorhersehbaren Umständen bestimmt und demnach könnte diese nicht ursprünglich von einer sorgfältigen Verwaltung vorausgesehen werden (z.B. neue Gesetze oder Verordnungen oder Maßnahme der Behörde oder der zuständigen Körperschaft zum Schutz von relevanten Interessen); b) der Gesamtcharakter des Auftrags verändert sich aufgrund der Änderung nicht; c) eine etwaige Preiserhöhung beträgt nicht mehr als 50 Prozent des Werts des ursprünglichen Auftrags. (Art. 48 Abs. 2 Buchstabe. c) L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs.1 Buchstabe c) GvD 50/2016).
☐	Nuovo contraente che si sostituisce a quello cui IAA aveva inizialmente aggiudicato l'appalto a causa di una delle seguenti ragioni: ☐ Clausola di revisione prevista contrattualmente; ☐ Causa di morte o per contratto, anche a seguito di ristrutturazioni societarie, comprese rilevazioni, fusioni, scissioni, acquisizione o insolvenza. L'operatore economico che succede deve soddisfare i criteri di selezione qualitative stabiliti inizialmente, purché ciò non implichi altre modifiche sostanziali al contratto; ☐ IAA si assume gli obblighi del contraente principale nei confronti dei suoi subappaltatori. (art. 48 co. 2 lett. d) punto 1) L.P. 16/2015 e art. 106 co.1 lett. d D.Lgs. 50/2016) Neuer Auftragnehmer, als Ersatz für den ursprünglich von SIAG erwählten Auftragnehmer aus einem der folgenden Gründe: ☐ eindeutige Formulierte Überprüfungsklausel; ☐ Todes- oder Vertragsfall, auch in Folge einer Unternehmensumstrukturierung – einschließlich Übernahme, Fusion, Erwerb oder Insolvenz. Der darauffolgende Auftragnehmer muss die ursprünglich festgelegten qualitativen Eignungskriterien erfüllen sofern dies keine weiteren wesentlichen Änderungen des Auftrags zur Folge hat; ☐ SIAG übernimmt selbst die Verpflichtungen des Hauptauftragnehmers gegenüber seinen Unterauftragnehmern. (Art. 48 Abs. 2 Buchstabe d) Punkt 1) L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs.1 Buchstabe d) GvD 50/2016)
☐	Modifica che a prescindere dal suo valore non è considerata sostanziale. (art. 48 co. 2 lett. e) L.P. 16/2015 e art. 106 co.1 lett e) D.Lgs. 50/2016). Änderung, die unabhängig von ihrem Wert, nicht wesentlich ist. (Art. 48 Abs. 2 Buchstabe. e) L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs.1 Buchstabe e) GvD 50/2016).
☒	Modifica che non supera la soglia comunitaria e che non supera il 10% del valore iniziale del contratto. Tale modifica non altera la natura complessiva del contratto. il valore è accertato sulla base del valore complessivo netto delle successive modifiche.

	(art. 48 co. 4 L.P. 16/2015 e art. 106 co. 2 D.Lgs. 50/2016) Änderung, die die EU-Schwelle und 10% des ursprünglichen Auftragswert nicht übersteigt. Der Gesamtcharakter des Auftrags darf sich allerdings aufgrund der Änderung nicht verändern. (Art. 48 Abs. 4 L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs. 2 GvD. 50/2016)
☐	Proroga tecnica limitatamente al tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure utili per l'individuazione di un nuovo contraente. In tal caso il contraente è tenuto all'esecuzione delle prestazioni previste nel contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni o più favorevoli per SIAG (art. 106 co. 11 D.Lgs. 50/2016). Technische Verlängerung begrenzt auf die unbedingt notwendig erforderliche Zeit für den Abschluss der Verfahren zur Ausfindigmachung eines neuen Auftragnehmers. In diesem Fall muss sich der Auftragnehmer an die selben Preise, Abmachungen und Auftragsbedingungen, die im Vertrag vorgesehen sind, halten (Art. 106 Abs. 11 GvD 50/2016).
ALLEGATI - ANLAGE	
☒	Ricevuta CIG
☐	DUVRI
☐	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage
☐	Calcolo del valore stimato Berechnung des Schätzwertes
☐	Analisi di mercato: offerte delle ditte/ Marktanalyse: Angebote der Firmen
☐	Verifiche su CONSIP e MEPA / CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher Iellici Alfredo	
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix	
Autorizzazione / Genehmigung	
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: _____